

# La Prensa

Ohio and Michigan's Oldest &amp; Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

agosto de 2021

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 18, No. 8 (LP1)

MICHIGANVOTING.ORG



**SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?**

## Invitan a participar en Semana de Derechos Laborales

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

DETROIT: El Departamento de Protección del Consulado de México invita a participar en la Decimo Tercera Semana de los Derechos Laborales que se llevará a cabo del 28 de agosto al viernes 3 de septiembre, con el tema: " Tus Derechos nos Importan, con o sin Pandemia".

Este año se realizarán diversos eventos presenciales y virtuales para aprovechar las diferentes plataformas y llegar a la mayor cantidad de connacionales. Al cierre de esta edición, las organizaciones que se han sumado para la realización de eventos, son las que se presentan en la ilustración; sin embargo se invita a estar pendiente de las redes sociales y sitio web del Consulado para conocer posibles actualizaciones y/o suma de patrocinadores.

Fernando González Saiffe, Cónsul titular, informó: "Esta actividad es una iniciativa del gobierno mexicano relacionada con el día del trabajo en Estados Unidos. Surgió en 2009 con dos objetivos primordiales, uno aumentar el conocimiento de los trabajadores mexicanos e hispanos en general sobre sus derechos laborales para defenderse ante las injusticias; segundo, concientizar a la comunidad anglosajona sobre las contribuciones de nuestros trabajadores".

La Semana de los Derechos

Laborales (SDL) se realiza en los 51 consulados del país y la Embajada de México en Washington, DC se encarga desde principios de año de realizar reuniones con diversas autoridades y el Departamento del trabajo para definir temas y fechas. Por su parte, los Consulados coordinan las actividades con las diferentes autoridades locales que a cada uno le corresponde. Como es lógico, el tema de la pandemia no podía pasar desapercibido este año, es por ello que se ha puesto especial énfasis en la contingencia sanitaria.

"Durante la contingencia, el trabajo de nuestros migrantes ha sido fundamental porque realizan actividades esenciales y su labor ha contribuido a la recuperación económica de este país, ya que ha mantenido viva la industria alimentaria y de salud, entre otras. Sin ellos la recuperación que estamos viviendo ahora hubiera sido prácticamente imposible", señaló el mandatario mexicano. "El trabajo esencial no distingue estatus migratorio, todos tienen derechos".

Los derechos laborales son tan importantes tanto para el trabajador como para el empleador y por supuesto, para la comunidad en general; es por ello que durante todo el año y en particular en la SDL, el Consulado de México reparte información, informa a los trabajadores cómo hacer denuncias y refuerza alianzas con diferentes actores

de la circunscripción para identificar temas de interés para la comunidad, como derechos de pago mínimo, horas extras, seguro de desempleo, ley de emergencia sobre licencia por enfermedad, entre otras.

González Saiffe agregó: "Estamos dirigiendo la mayor parte de los esfuerzos a la zona Oeste de Michigan, primordialmente en donde están los trabajadores agrícolas y también vamos a reforzar la presencia en Ohio, tanto en Cleveland como en ciudades donde hay alta concentración de mexicanos como Sandusky, Willard y Painesville, y por supuesto, en donde se encuentren nuestros trabajadores agrícolas".

El mensaje será para todos los trabajadores en general y en particular para los que están incursionando en el mercado laboral con algún tipo de visa como DACA, las víctimas de abuso, beneficiarios de visas U o T y por supuesto, los trabajadores temporales con visas H2A y H2B.

Aunque es difícil saber exactamente cuántos trabajadores tienen estos tipos de visa, de acuerdo a datos proporcionados por el Consulado, se estima que en Michigan hay entre 7400 - 7500 trabajadores con visa H2 y en el norte de Ohio casi 5000, aunque es importante mencionar que estos números se van actualizando constantemente.

En cuanto a los estudiantes DACA, Brenda García Reséndiz, Cónsul encargada del Departamento de Protección dijo que siguen compartiendo información constantemente para estar actualizados. "Ahorita están suspendidas las solicitudes pero seguimos activos con el grupo de estudiantes que están en contacto constante con el Consulado, son muy dedicados y nuestros abogados están pendientes de sus casos. Hay estudios muy específicos sobre las contribuciones que han hecho los DACA en el sector salud durante la contingencia, han estado al pie del cañón arriesgando su seguridad y salud para ayudar a los demás; esperamos que pronto se les pueda reconocer su labor y les den la certeza que necesitan sobre su situación laboral en este país que a fin de cuentas, es el único que conocen porque es donde han crecido y donde laboral actualmente".

Para concluir, el Cónsul titular dijo que la pandemia puso más a la luz la vulnerabilidad en la que se encuentran los trabajadores migrantes. "Hay muchos en condiciones inhumanas que no cuentan con ningún beneficio, por eso es importante toda la información que podamos proveerles, como el acceso a las vacunas, hay que exhortarlos a que se vacunen. Las medidas de prevención sanitaria son una diferencia real, estamos muy conscientes y queremos reforzar el mensaje ahora que viene la nueva ola del virus Delta".

Además por si todo esto fuera poco, la SDL coincide con las olas de golpe de calor a las que están expuestos los trabajadores agrícolas. En días recientes, 24 congresistas demócratas enviaron al Secretario del Trabajo una iniciativa en donde se solicita que se establezca un estándar federal permanente para proteger a los trabajadores por riesgos asociados a la ola de calor. Nos encontramos en un contexto de cambio climático y pandemia que no se puede dejar pasar para reforzar las medidas de seguridad de los trabajadores migrantes.

Fecha	Lugar y hora	Dirección	Tema	Información	Expositores
Sábado 28 de agosto de 2021	Feria Informativa La Plaza Supermarket 10:00 am	13609 Lakewood Heights, Blvd. Cleveland, OH 44107	Conoce tus derechos como trabajador	Conoce tus derechos como Trabajador Esencial	Agencias Locales del norte de Ohio.
Lunes 30 de agosto de 2021	Capacitación Virtual por parte de Autoridades del Departamento del Trabajo a los jefes de respuesta de Michigan y Ohio	Virtual ZOOM	Covid-19 afectación a los trabajadores	Derecho de los empleados afectados por Covid-19 Ley de Plan de resarcite estadounidense de 2021	U.S. Department of Labor Wage and Hour Division Moderna, Brenda García Cónsul de Protección
Martes 31 de agosto de 2021	Programa de RADIO 1:00 pm	La Mejor GR Estación de radio	La situación de trabajadores mexicanos que laboran en Michigan	Derechos de los Trabajadores H2A Y H2B	Organizaciones del Oeste de Michigan
Martes 31 de agosto de 2021	CHASS CENTER Módulo Informativo Mercado CHASS 9:00 am	5635 Fort St. Detroit, MI 48209	Información sobre los servicios consulares y del Departamento de Trabajo	Servicios Consulares, Departamento del Trabajo EEOC, WHD, OSHA	Consulado de México en Detroit Departamento de Protección
Martes 31 de agosto de 2021	Recorrido a campos agrícolas 6:00 pm	8 Monroy LLC, White Pigeon, MI	Información sobre sus Derechos Laborales en las Procesadoras de maíz	Derechos Laborales de los Trabajadores Esenciales y cuidado de salud.	Consulado de México en Detroit Departamento de Protección
Miércoles 1 de septiembre de 2021	Capacitación Virtual Casa Amiga Pontiac 1pm	Virtual Zoom / Facebook Live	Cuidado de Salud en el Trabajo Introducción a OSHA	Capacitación Virtual sobre Seguridad y Salud	UAW / OSHA/ Casa Amiga
Miércoles 1 de septiembre de 2021	Taller informativo con los Trabajadores Agrícolas en Sparta, MI 6:00 pm	El Grant Community Building 105 S. Front St. Grant MI 49327	El cuidado de los Trabajadores H2A Y H2B, Derechos y Beneficios	Información sobre servicios de asistencia consular y del Departamento del Trabajo	Sparta Area Migrant Resource Council, Michigan Works y Telamon
Jueves 2 de septiembre de 2021	Consumex Detroit 11:00 am	Consulado de México en Detroit, 1403 east twelve mile rd, Madison Heights, MI 48071	Información sobre servicios consulares y derechos de los trabajadores	Información sobre sus derechos laborales	Consulado de México en Detroit Departamento de Protección / HCLA Ohio
Jueves 2 de septiembre de 2021	Capacitación Virtual por parte de la UAW.	Via ZOOM	Capacitación a empresas locales	Papel que desempeñan las distintas oficinas estadounidenses que atienden casos laborales y el cuidado de salud en los trabajadores	Andrew Comai UAW Empresarios mexicanos
Viernes 3 de septiembre de 2021	Clausura oficial Semana de Los Derechos Laborales 1:00 pm	Consulado de México en Detroit, 1403 east twelve mile rd, Madison Heights, MI 48071	Reunión con medios de comunicación	Clausura con medios de comunicación sobre la semana de los derechos laborales	Medios locales



# GRCC planning student vaccination incentive and campus clinics, requiring face coverings indoors to combat COVID-19 variant

GRAND RAPIDS, August 9, 2021: Grand Rapids Community College is offering an incentive to encourage students to get the COVID-19 vaccine and plans on-campus vaccination clinics as part of efforts to keep the campus safe.

Vaccines have been determined to be the most effective tool in stopping the spread of COVID-19 and preventing serious illness and hospitalization. As of Tuesday, August 10, GRCC is requiring that everyone on campus wear face coverings when indoors, following a recommendation from the Centers for Disease Control and Prevention. Kent and Ottawa counties were moved into the “substantial” category for risk transmission.

Students who have already received the vaccine or who are fully vaccinated by Nov. 15 will receive a \$200 credit on their RaiderCard

accounts to use for campus dining, parking, printing, and in the bookstore.

The incentive will be available for students enrolled for the fall 2021 semester. The college is using federal Strengthening Institutions Program Higher Education Emergency Relief Funds for the project.

“An increased number of students and employees are coming back to campus this fall as we emerge from the pandemic,” GRCC President *Bill Pink* said. “We believe vaccines are the best way to assure students are able to successfully engage in on-campus learning and participate in campus activities. Vaccines are readily available, and we’ll provide vaccinations here on campus to make sure everyone has the opportunity to get one. Promoting vaccines is one more thing



most classrooms. Hundreds of hand sanitizing stations were added last year, and changes were made to campus cooling and ventilation to increase air flow.

College leaders are monitoring developments with COVID-19 and the delta variant, and are communicating with

we can do to keep our campus safe.”

Vaccination location information is available at [vaccinatewestmi.com](http://vaccinatewestmi.com).

The incentive program is one of the steps GRCC is taking or extending as part of a campus safety and wellness plan.

**Additional safety measures include:**

On-campus class sizes will be limited to 75 percent capacity, and the college is replacing two-person desks with single-person desks in

state and federal health authorities for guidance as conditions change.

GRCC Nursing students administered shots into the arms of students, campus employees, and others in the spring as part of the Shot of Love campaign, a partnership with *Urban Church Leadership Center* and *Spectrum Health*.

In May, the college hosted a campus vaccination pop-up clinic, which was visited by first lady *Jill Biden*.



## RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

### BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

**La Prensa Publications, Inc.**

**Publisher**

*Editorial:*

Rico Neller, Editor 313-729-4435  
Isabel Flores

[rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com)  
Latin American Correspondent

*Advertising:*

Adrienne Chasteen 216-688-9045  
Raena Smith 419-806-6736  
Rico 313-729-4435

General Sales Manager  
Marketing Representative  
Sales, Graphics, Photography,  
Cacography, & Hispanic Marketing

*Art/Graphics/Web:*

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

**La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa**

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• [www.facebook.com/laprensa1](http://www.facebook.com/laprensa1) • Fax: Please e-mail.

**DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution**

**SALES: 313.729.4435**

E-mail: [rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com)

• **Web site: [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com)** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each. Hardcopy subscriptions \$150 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2021

We accept: Discover, Visa, & MC



### Jump-start your career!

Get hands-on training for a career in the skilled trades at Grand Rapids Community College.

### ¡Inicia tu carrera!

Obtén capacitación práctica para una carrera en oficios especializados en Grand Rapids Community College.

[grcc.edu/Apply](http://grcc.edu/Apply)

**GRCC**

A university-quality education at a community college price.

Una educación de calidad universitaria al precio de un colegio comunitario.



# Cabrera doesn't homer but leads Tigers over Indians 6-4

By DAVE HOGG, Associated Press

DETROIT, August 14, 2021 (AP): Miguel Cabrera is finding ways to help the Detroit Tigers while he waits for career homer No. 500.

Cabrera's leadoff walk sparked Detroit's two-run eighth inning, sending the Tigers to a 6-4 victory over the Cleveland Indians on Saturday night.

Cabrera singled, flied out, was hit by a pitch and walked. The last two results drew loud boos from the crowd of 32,845, hoping to see the milestone homer.

"I know the fans want to see Miggy do it, but we're not pitching any different to him than we would any other night," Indians interim manager DeMarlo Hale said. "We were trying to hit the edges and we missed a few pitches."

With the game tied at 4, Cabrera nearly started the eighth with No. 500, ripping a 3-2 pitch just foul down the right-field line.

"I was in the on-deck circle, and I thought that was it," Jeimer Candelario said. "The fans have been so excited this weekend I thought they might run on the field when it went out."

Bryan Shaw (5-6) walked Cabrera on the next pitch.

"That's a huge play in the game, because your chances of scoring go up so much when you get the leadoff hitter on base," Tigers manager A.J. Hinch said. "We had a runner ready for him, because we knew we had a chance to win the game."

Jacob Robson ran for Cabrera, and Candelario and Renato Nuñez singled to load the bases with no one out.

Eric Haase followed with a bloop single over the drawn-in infield, putting the Tigers ahead 6-4. A wild pitch put runners on second and third, but Shaw struck out Willi Castro.

Alex Young replaced Shaw and got the final two outs.

Michael Fulmer (5-4) got three outs for the win. Gregory Soto pitched the ninth for his 15th save.

The Tigers scored twice in the first against Sam Hentges. Cabrera singled with two out and Candelario followed with his ninth homer.

"My goal is to let Miggy jog around the bases as much as I can," Candelario said. "We need to keep his legs as fresh as possible."

Zack Short's RBI single off Trevor Stephan lifted the Tigers to a 4-1 lead in the fourth, but the Indians rallied against Wily Peralta in the fifth.

José Ramirez hit an RBI triple with one out and scored on Franmil Reyes' single. Kyle Funkhouser came out of the bullpen and got out of the inning with the tying run on base.

"Wily did a nice job, but he's had some trouble with big innings lately, so we wanted to get Kyle in there," Hinch said. "He did what we needed from him."

The Indians tied it at 4 against José Cisnero in the seventh. Bradley Zimmer led off with a bunt single, took third on a Ramirez double and scored when Ramos grounded out.

"We gave ourselves a chance to win, which is our goal every day," Hale said. "We didn't get the win, but no one can win every time."

**MOVES:** After the game, the Tigers designated right-hander Buck Farmer for assignment and brought up right-hander Drew Hutchison from Triple-A Toledo. Hutchison will be making his first major league start since Aug. 31, 2018, with the Texas Rangers.

**NEW ARM IN LEFT:** In the third inning, the Indians had runners on the corners with no one out and Ramirez at the plate. The Indians star hit a fly ball to medium left and Myles Straw

decided not to test Castro's arm.

Straw couldn't know what to expect, since a series of injuries to Tigers outfielders meant Castro was playing his first professional game in left.

"I don't think I've played the outfield in about a decade," he said. "I was just preparing for a ball to me, and I just wanted to get into position to throw. I thought he was going to go."

The play ended up being a key moment, since Peralta was able to escape the inning without a run.

**¡FIESTA TIGRES!:** The exciting game was part of *Fiesta Tigres!*, an annual celebration of Latino culture in the community and baseball, with Latino music, dance, and entertainment. The first 10,000 fans received a free *Tigres* replica jersey, courtesy of *Miller Lite*. The popular social club in Toledo—*Latins United*—chartered a busload of 51 fans to see the festivities and baseball game, according to its president, Chevo Torres. Toledo's baseball team—*Toledo Mud Hens*—is part of the Detroit Tigers' system.

**EDITOR'S NOTE:** Cleveland defeated the Tigers in 2 of the 3 games during the weekend series.

## GRPS Student Routine Vaccine Clinic Dates

- The Kent County Health Department and Grand Rapids Public Schools (GRPS) are partnering to provide routine childhood vaccination opportunities for GRPS students.
- All routine childhood and adolescent vaccines including DTaP, polio, measles mumps rubella, chickenpox, COVID-19 are available.
- Michigan has vaccine requirements for day care, pre-school, and students in grades K-12.
- Appointments Preferred; Walk-Ins only if time allows
- Please let us know that you are a GRPS parent when making an appointment
- Masks are required
- The COVID vaccine is free but for other vaccines, Medicaid, BC/BS, and BCN will be billed.
- No insurance or no coverage for vaccines—pay only a sliding fee of \$0-\$23 per vaccine



### GRPS Student Routine Vaccine Clinic Information

**August 26th & September 9th**  
2-7 pm

**Fuller Clinic Location**  
700 Fuller NE  
Grand Rapids, MI 49503

**Sheldon Clinic**  
121 Franklin SE, Ste. 130  
Grand Rapids, MI 49507

**South Clinic**  
4700 Kalamazoo Ave SE  
Kentwood, MI 49508

**To Schedule an Appointment**  
Call 616-632-7200

\*For 16 and 17 year old clients we require either:  
1. presence of parent/guardian or 2. permission note from parent/guardian and driver who is at least 18 years of age.  
\*For babies (or infants) through age 16, parent/guardian must be present.



Get your child ready for the new school year by staying up to date on vaccines.

**We believe in the power of housing as the foundation for life.**

**Volunteers of America® MICHIGAN**

As we continue to grow throughout the state of Michigan, it is our privilege to serve low-income seniors, families, and disabled individuals daily, providing a welcoming, comfortable home that they can afford. Most of our communities have programs that offer rental assistance and have income restrictions. Please call us today for more details or an appointment.

<b>Buena Vista Senior Community</b> 4530 Hess Ave., Saginaw, MI 48601 989-754-3425	<b>McDonald Senior Apartments</b> 370 Baldwin Ave., Pontiac, MI 48342 248-292-2095
<b>Coventry Place Apartments I &amp; II</b> 24200 Cathedral, Redford, MI 48239 313-531-5335	<b>Oak Village Square Apartments</b> 4241 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010
<b>Delta River Senior Village</b> 6090 W. Michigan Ave., Delta Twp., MI 48917 517-489-2559	<b>Oak Village Independence House</b> 4401 Burlingame St., Detroit, MI 48024 313-934-0010
<b>Heritage Park Senior Village</b> 22431 Superior Rd., Taylor, MI 48180 734-486-7000	<b>Partridge Creek Senior Village</b> 17200 Dove St., Clinton Twp., MI 48038 586-329-2114
<b>Liberty Commons Apartments &amp; Townhomes</b> 180 Carl Ave., Battle Creek, MI 49037 269-962-6209	<b>Sumbly Senior Housing</b> 240 Visger Rd., River Rouge, MI 48218 313-357-2891

[www.voami.org/find-housing](http://www.voami.org/find-housing)  
T.T.Y.# 7-1-1





**DIABETES TIPO 2:**

**INVIERTA SU RIESGO**

Si es pre diabético o tiene un alto riesgo de desarrollar diabetes tipo 2, puede cambiarlo con el Programa Nacional de Prevención de la Diabetes. En este programa de un año, trabajará con un entrenador para realizar cambios simples en el estilo de vida que pueden ayudarlo a perder peso, estar más saludable y reducir su riesgo hasta en un 58%.

Empiece a revertir su riesgo hoy, para usted, su familia y su futuro.

**OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN MICHIGAN.GOV / DIABETES**



**MOVIES IN THE PARKS**

15 nights, 5 parks and 13 different movies. Join us for drive-in style movies at your Metroparks starting in August.



**METROPARKS.COM/MOVIES**